

Subwoofer Owner's Manual

EN

Mode d'emploi du caisson de graves

FR

Manual del propietario del subwoofer

ES

Manual do proprietário do subwoofer

PT

Manuale utente del Subwoofer

IT

Subwoofer Bedienungsanleitung

DE

Руководство пользователя сабвуфера

RU

Bruksanvisning för subwoofer

SV

Alibassokaiuttimen ohjekirja

FI

Instrukcja obsługi subwoofera

PL

Subwoofer Gebruikershandleiding

NL

Buku Panduan Pemilik Subwoofer

ID

サブウーファーの取扱説明書

JP

서브우퍼 사용 설명서

KO

低音炮用户手册

CHS

重低音喇叭擁有者手冊

TW

Betjeningsvejledning til subwoofer

DA

Subwoofer Kullanım Kılavuzu

TR

THANK YOU for choosing an Infinity Primus subwoofer. These subwoofers are designed to suit a broad range of car audio applications and can be used in a wide variety of enclosure types to produce extended, powerful bass in a limited amount of vehicle space. To get the most performance from your new subwoofer, it is strongly recommended that you have a qualified professional install your subwoofer. Although this manual does provide general instructions about installing these Primus subwoofers, it does not include enclosure construction details or exact installation methods for any particular vehicle. If you do not feel that you have the necessary experience, do not attempt the installation yourself, but instead ask your authorized Infinity dealer about professional installation options.

Remember to keep your sales receipt in a safe place, along with this manual, so that both are available for future reference.

WARNING

Playing loud music in a vehicle can hinder your ability to hear traffic and permanently damage your hearing. The maximum volume levels achievable by infinity speakers when combined with high-power amplification may exceed safe levels for extended listening. Using low volume levels is recommended when driving. Infinity, Inc. accepts no liability for hearing loss, bodily injury, or property damage as a result of use or misuse of this product.

REPRODUCING BASS IN VEHICLES

Depending on the size of your vehicle's interior listening space, reproduced bass frequencies below 80Hz will be boosted by nearly 12dB per octave as frequency decreases. This phenomenon, known as the vehicle's transfer function (or cabin gain), plays an important role in shaping the subwoofer's frequency response in your vehicle.

SUBWOOFER ENCLOSURE TYPES

The subwoofers are designed to perform best in moderately sized sealed enclosures, vented enclosures and prefabricated band-pass enclosures. Infinite-baffle mounting is possible, but the subwoofer's mechanical power handling will be reduced because there will be no volume of air to stiffen the subwoofer's suspension and prevent overexcursion. If you choose infinite-baffle mounting, consider the RMS and peak power-handling ratings to be half of what is listed in the specifications in this manual.

You should choose an enclosure type based on the amount of cargo space you can devote to the enclosure, the amount of power you will use to drive your subwoofer(s), and your listening habits.

SEALED ENCLOSURES

The air trapped inside a sealed enclosure is compressed when the subwoofer moves rearward and is rarefied when the subwoofer moves forward. In both cases, the air inside and outside the box will seek equilibrium by pushing and pulling on the subwoofer cone. The result is a stiffer suspension when compared to the subwoofer operating in free air. This means that the subwoofer's cone will be harder to move at low frequencies, a condition which protects the subwoofer from physical overexcursion, but requires more power than other designs to achieve a given acoustic output.

SEALED-ENCLOSURE PERFORMANCE ADVANTAGES

- The in-vehicle performance will have the flattest overall frequency response.
- The in-vehicle response will have the widest bandwidth. (Usable low-frequency response inside the vehicle will be below 20Hz.)
- An optimum sealed enclosure will always be smaller than an optimum enclosure of another type.

SEALED-ENCLOSURE PERFORMANCE TRADE-OFFS

- An optimum sealed enclosure will have lower overall efficiency than an optimum enclosure of another type.
- A subwoofer in an optimum sealed enclosure will require more amplifier power to achieve a given acoustic output than in an optimum enclosure of another type.

SEALED-ENCLOSURE CONSTRUCTION

Sealed-enclosure construction is straightforward and forgiving of errors in volume calculation, but air leaks should be avoided. Use medium-density fiberboard (MDF), glue and screws to construct the enclosure, and seal all joints with silicone caulk.

RECOMMENDATION

Subwoofers in sealed enclosures are recommended for enthusiasts who prefer accurate music reproduction and flat frequency response, for those who have a smaller space to devote to a subwoofer enclosure, and for those who have plenty of amplifier power devoted to driving the subwoofer. The sealed-enclosure design indicated in this manual represents the best compromise between low-frequency extension and flat response.

VENTED ENCLOSURES

A vented enclosure acts like a sealed enclosure at frequencies above its tuned (resonance) frequency. At resonance (which is defined by the vent), the vent produces the majority of sound — the subwoofer cone is nearly stationary while the air inside the vent vibrates. This provides greater mechanical power

handling at and above resonance, but reduced mechanical power handling below resonance. Since the subwoofer cone and voice coil don't move much at resonance, airflow across the voice coil is minimized and thermal power handling is reduced slightly at resonance.

Vented enclosures provide better efficiency in the 40Hz – 60Hz range, at the expense of sound output in the lowest octave (below 40Hz). The use of an infrasonic filter is recommended with vented enclosures. An optimum vented enclosure for a Primus subwoofer is larger than an optimum sealed enclosure.

VENTED-ENCLOSURE PERFORMANCE ADVANTAGES

- An optimum vented enclosure has greater efficiency and higher output in the 40Hz – 60Hz range than an optimum sealed enclosure.
- An optimum vented enclosure provides a greater sensation of bass than an optimum sealed enclosure.
- A subwoofer in an optimum vented enclosure will require less amplifier power to achieve a given acoustic output (down to the enclosure's resonance frequency) than in an optimum sealed enclosure.

VENTED-ENCLOSURE PERFORMANCE TRADE-OFFS

- Reduced output in the lowest octave (below 40Hz).
- Reduced mechanical power handling below the enclosure's resonance frequency. The use of an electronic infrasonic filter is strongly recommended to reduce the chance of overdriving the subwoofer below the enclosure's resonance frequency.
- An optimum vented enclosure will always be larger than an optimum sealed enclosure.

VENTED-ENCLOSURE CONSTRUCTION

Vented-enclosure construction is more difficult than the construction of a sealed enclosure. The enclosure volume and port dimensions have a specific relationship with the physical and electromechanical characteristics of the subwoofer, requiring that the recommended enclosure volume and port characteristics be strictly observed. As with sealed enclosures, use medium-density fiberboard (MDF), glue and screws to construct the enclosure, and seal all joints with silicone caulk.

RECOMMENDATION

Subwoofers in vented enclosures are recommended for enthusiasts who prefer accentuated bass response, for those who have plenty of cargo space to devote to a subwoofer enclosure and for those who will use a less powerful amplifier to drive their subwoofer. The volume and port

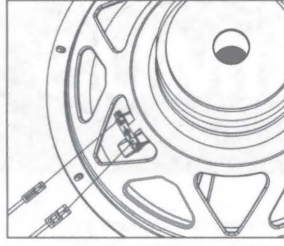
dimensions indicated must be followed precisely to ensure optimum performance.

MOUNTING THE SUBWOOFER

The subwoofers should be mounted from the outside of the enclosure.

AMPLİFİKATÖRÜ BAĞLAMA

Subwoofer konnektörler çıplak veya kalaylı teller ile uyumludur. Amplifikatör ve woofer arasında çekilen tel uzunluğuna bağlı olarak, tavsiye edilen tel çapı 14 AWG ile 8AWG arasındadır. Daha kalın ölçüde tel 6'(2m) üzerinde çekilenler için tercih edilir.



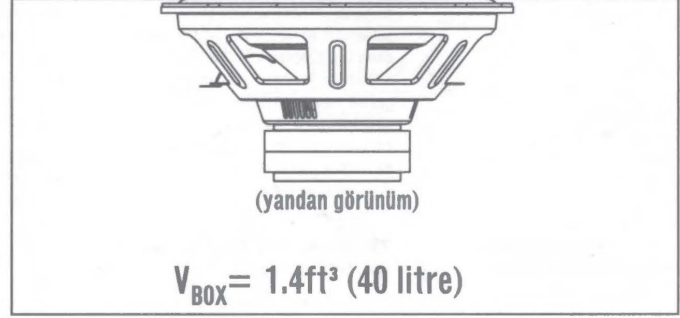
TEKNİK VERİ

THIELE KÜÇÜK PARAMETRELERİ

4Ω

SES BOBİNİ DC DİRENCİ:	REVC (OHMS)	3.6
1KHZ'DE SES BOBİNİ İNDÜKTANSI:	LEVC (MH)	37.2
SÜRÜCÜ YAYILMA ALANI:	SD (IN ²)	82.29
	SD (CM ²)	530.9
MOTOR GÜCÜ FAKTÖRÜ:	BL (T _w)	13.4
UYUM HACMİ:	VAS (FT ³)	2.67
	VAS (LITERS)	75.7
SÜSPANSİYON UYUMU:	CMS (µM/N)	190.0
HAREKETLİ KÜTLE, HAVA YÜKÜ:	MMS (GRAMS)	149.5
SERBEST HAVA REZONANSI:	FS (HZ)	29.7
MEKANİK Q:	QMS	3.91
ELEKTRİKSEL Q:	QES	0.56
TOPLAM Q:	QTS	0.49
MANYETİK BOŞLUK YÜKSEKLİĞİ:	HAG (IN)	0.32
	HAG (MM)	8.00
SES BOBİNİ YÜKSEKLİĞİ:	HVC (IN)	1.21
	HVC (MM)	30.7
MAKSİMUM GEZİNİM:	XMAX (IN)	0.45
	XMAX (MM)	11.35

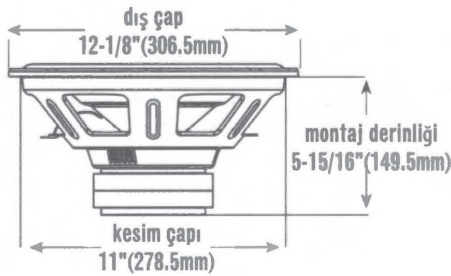
KAPALI KUTU HACMİ (SÜRÜCÜ DEPLASMANI DÂHİL)



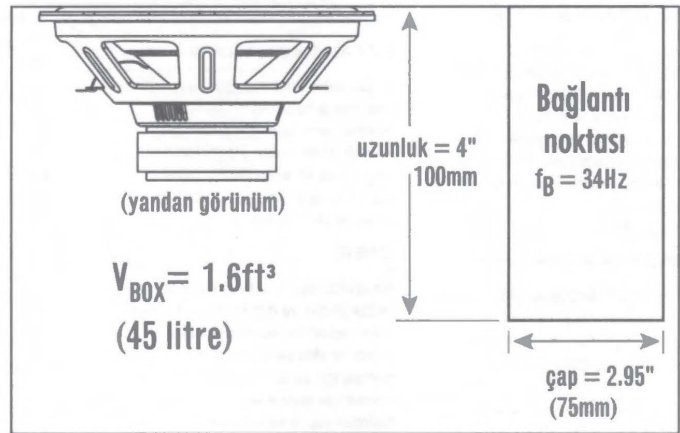
TEKNİK ÖZELLİKLER

ÇAP:	12" (300MM)
HASSASİYET (M'DE 2,83V):	91dB
GÜÇ KULLANMA:	300 Wrms (1200W TEPE)
FREKANS YANITI:	35HZ ~ 200HZ
NOMİNAL EMPEDANS:	4 OHM
SES BOBİNİ ÇAPI:	2" (50.8MM)

BOYUTLAR:



HAVALANDIRMALI KUTU HACMİ (SÜRÜCÜ/BAĞLANTI NOKTASI DEPLASMANI DÂHİL)



HARMAN International
Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard,
Northridge, CA 91329 USA
www.infinitiespeakers.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated. Tüm hakları saklıdır.
Infinity Amerika Birleşik Devletleri ve/veya diğer ülkelerde kayıtlı HARMAN
International Industries, Incorporated şirketinin ticari markalarıdır. Özellikler,
spesifikasyonlar ve görünüm haber verilmeksizin değiştirilebilir.





Торговая марка : Infinity
Назначение товара : Автомобильный сабвуфер
Изготовитель : Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения : Китай
Импортер в Россию : ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период : 1 год
Информация о сервисных центрах : www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы : 3 года
Дата производства : Товар не подлежит обязательной сертификации
Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

